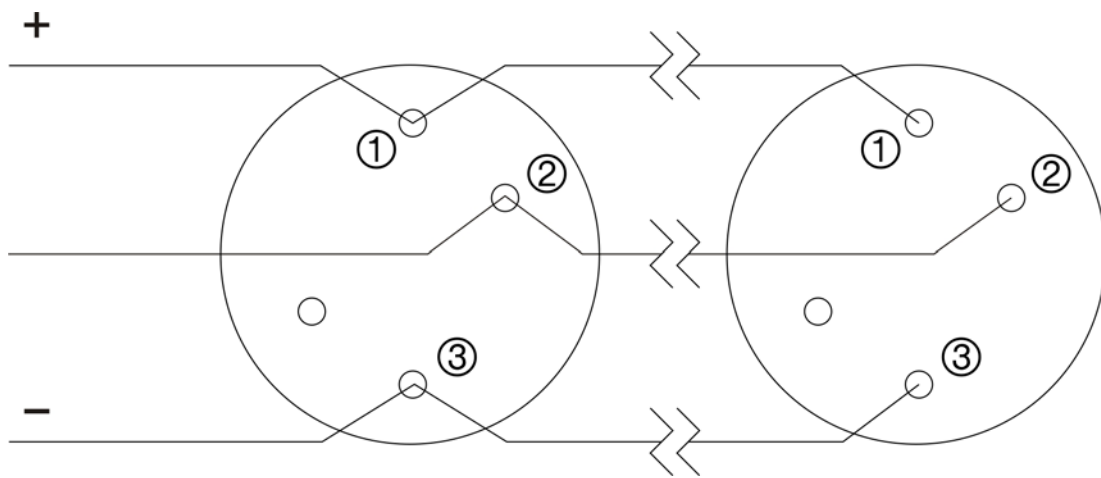


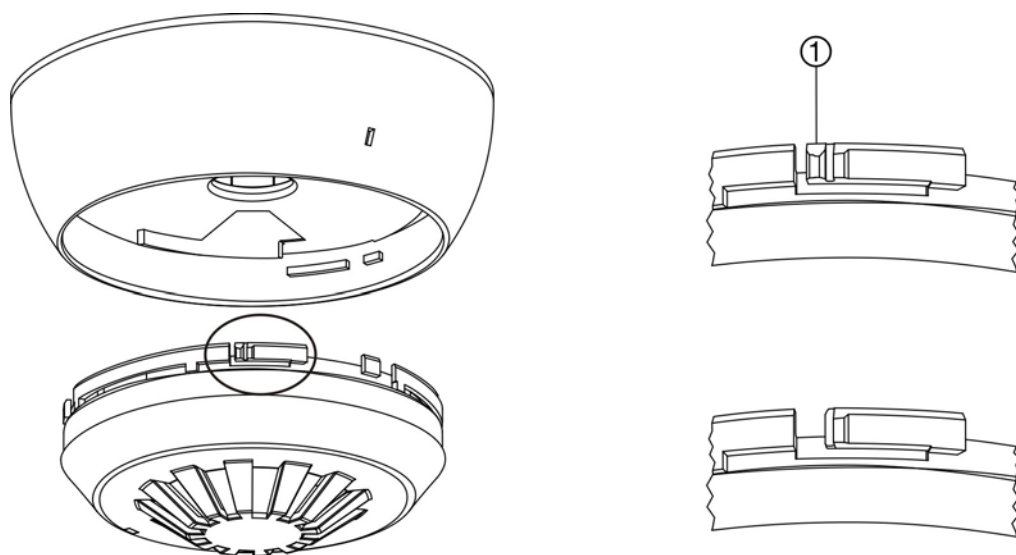
# KMD300 Carbon Monoxide Detector Installation Sheet

EN ES PT

1



2



# EN: Installation instructions

## Description

This document includes installation information for the GE Security KMD300 carbon monoxide detector.

The KMD300 is designed for use with the GE Security KM300 and KM260 CO detection systems.

The lifespan of the KMD300 detector is five years.

## Principle of operation

Detection is based on an electrochemical sensor that improves the accuracy of the measurement and reduces the consumption with thermal integrated compensation and control based on a 16-bit microcontroller.

## Installation

### Wiring

**Caution:** To ensure correct operation of your system, you must follow the recommended cabling practices described below.

Connect the detector base as shown in Figure 1:

1. PIN 1 Positive line
2. PIN 2 Data line
3. PIN 3 Negative line

The cable used should:

- Have a cross-sectional area of at least 1.5 mm<sup>2</sup>
- Have maximum resistance of 13.3 Ω/km per core

### Detector placement

Detectors should be installed above the level at which the gas is generated.

**Note:** Installing the detectors too high or placing the detectors too close to windows, air inlets or ventilation systems may prevent the carbon monoxide from reaching the detector.

### Detector installation

Insert the detector head into the base, rotating it clockwise until it clicks into place.

The detector head can be locked into the base by breaking the locking tab at the base of the detector head (Figure 2, item 1). To remove a locked detector, insert a screwdriver into the base slot and push.

### LED indications

When in service the detector LED will flash green. A flashing red LED indicates a fault. A constant red LED indicates an alarm (by default this occurs when CO levels of 50 ppm or higher are detected).

## Maintenance

Basic maintenance consists of a yearly inspection. Do not modify the internal wiring or circuitry.

## Detector calibration

Concentrations	1 x bottle nitrogen plus carbon monoxide to 50 ppm 1 x bottle nitrogen
Frequency	Every five years
Operation procedure	The calibration must be performed in GE facilities or in a laboratory by qualified personnel, following the calibration process and using the calibration kit provided by GE Security.

## Technical specifications

Operating voltage	10 to 20 VDC
Current consumption	
Standby (LED off)	6 mA
Alarm (red LED illuminated)	15 mA
LED indications	
Standby	Flashing green LED every 15 s
Fault	Flashing red LED every 15 s
Alarm (50 PPM)	Constant red LED
Detector uncalibrated	Flashing red LED every 2 s
Accuracy	
0 to 50 ppm	+/- 5 ppm
50 to 300 ppm	5% of measured value
CO detection range	0 to 300 ppm
IP rating	IP42
Maximum number of detectors per zone	15
Operating temperature	-10 to +40°C
Storage temperature	-10 to +70°C
Relative humidity (noncondensing)	10 to 95%
Dimensions (Ø x H)	124 x 62 mm
Weight	300 g
Compliance	UNE 23300:1984

## Regulatory information

Manufacturer	GE Security Electronics Co. Ltd., 1st Floor No. 2 Building No. 211, Qinqiao Road Jinqiao Export Processing Zone, Pudong New Area 201206, Shanghai, China.
Year of manufacture	The year of manufacture is included in the first two digits of your product serial number (located on the product identification label).
Certification	
CDM certificate number	CDM-8316
LOM certificate number	09MOGA3101
European Union directives	1999/5/EC (R&TTE directive): Hereby, GE Security declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.



2002/96/EC (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

2004/108/EC (EMC directive): Non-European manufacturers must designate an authorized representative in the Community.

Manufacturer representative (Europe)  
GE Security B.V., Kelvinstraat 7,  
6003 DH Weert, The Netherlands.

## ES: Instrucciones de instalación

### Descripción

Este documento incluye información de instalación para el detector de monóxido de carbono KMD300 de GE Security.

El modelo KMD300 está diseñado para su uso con los sistemas de detección de CO KM300 y KM260 de GE Security.

La vida útil del detector KMD300 es de cinco años.

### Principio de operación

Detección basada en sensor electroquímico que mejora la exactitud de la medida y reduce el consumo, con compensación térmica integrada, y control basado en microcontrolador de 16 bits.

### Instalación

#### Conexiones

**Precaución:** Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema, debe seguir los procedimientos de cableado recomendados que se describen a continuación.

Conectar la base del detector como se muestra en la figura 1:

1. PIN 1 Línea positiva
2. PIN 2 Datos
3. PIN 3 Línea negativa

Los cables utilizados deben:

- Presentar un área de sección cruzada de, al menos, 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Tener una resistencia máxima de 13,3 Ω/km por hilo.

#### Ubicación del detector

Los detectores deben instalarse por encima del nivel en el que se genera el gas.

**Nota:** Si se instalan los detectores en un lugar excesivamente alto o se colocan demasiado cerca de las ventanas, entradas de aire o sistemas de ventilación, es posible que el monóxido de carbono no llegue al detector.

#### Instalación del detector

Inserte la cabeza del detector en la base girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un chasquido.

La cabeza del detector puede fijarse a la base rompiendo la lengüeta de bloqueo ubicada en la parte inferior de la cabeza (consulte la Figura 2, elemento 1). Para extraer el detector bloqueado, introduzca un destornillador en la ranura de la base y empuje.

#### Indicadores LED

Mientras esté en funcionamiento, el indicador LED del detector parpadeará en verde. Si el indicador LED parpadea en rojo, esto

señala la existencia de un fallo. Un LED con una luz roja constante indica la existencia de una alarma (se produce cuando se detectan niveles de CO de 50 ppm o superiores).

### Mantenimiento

El mantenimiento básico consiste de una inspección por año. No modifique el circuito interno ni la disposición de los cables.

#### Calibración del detector

Concentraciones	1 × botella nitrógeno mas monóxido de carbono a 50 ppm 1 × botella nitrógeno
Periodicidad	Cada cinco años
Procedimiento operativo	La calibración deberá realizarse en las instalaciones de GE o en laboratorio por personal cualificado siguiendo el proceso de calibración y usando el kit de calibración suministrado bajo pedido por GE Security.

### Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	De 10 a 20 VCC
Consumo de corriente	
Reposo (LED apagado)	6 mA
Alarma (LED rojo encendido)	15 mA
Indicaciones LED	
Reposo	LED verde parpadea cada 15 s
Fallo	LED rojo parpadea cada 15 s
Alarma (50 PPM)	LED rojo constante
Detector descalibrado	LED rojo parpadea cada 2 s
Rango de detección de CO	De 0 a 300 ppm
Exactitud	
de 0 a 50 ppm	+/- 5 PPM
de 50 a 300 ppm	5% del valor de la medida
Índice de IP	IP42
Número máximo de detectores por zona	15
Temperatura de funcionamiento	De -10° C a +40° C
Temperatura de almacenamiento	De -10° C a +70° C
Humedad relativa (sin condensación)	De 10 a 95%
Dimensiones (Ø x Al)	124 x 62 mm
Peso	300 g
Conformidad	UNE 23300:1984

### Información reguladora

Fabricante	GE Security Electronics Co. Ltd., 1st Floor No. 2 Building No. 211, Qinqiao Road Jinqiao Export Processing Zone, Pudong New Area 201206, Shanghai, China.
Año de fabricación	El año de la fabricación está indicado en los dos primeros dígitos del número de serie del producto (situado en la etiqueta del producto).
Certificación	
Contraseña de certificación	CDM-8316
Número de certificado LOM	09MOGA3101

Directivas de la Unión Europea	1999/5/EC (R&TTE directiva): Por este medio, GE Security declara que este dispositivo se ajusta a los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.
--------------------------------	--



Los productos marcados con este símbolo no se pueden desechar como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Para reciclarlos correctamente, deben intercambiarse por otros al comprar productos similares en el distribuidor de ventas local o deben entregarse en uno de los puntos de recogida habilitados a tal efecto. Para obtener más información, consulte: [www.recyclethis.com](http://www.recyclethis.com).

Representante del fabricante (Europa)	GE Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands.
---------------------------------------	---

## PT: Instruções de Instalação

### Descrição

Este documento inclui informações sobre a instalação do detector de monóxido de carbono KMD300 da GE Security.

O KMD300 foi concebido para utilização com os sistemas de deteção de CO KM300 e KM260 da GE Security.

O tempo de vida do detector KMD300 é de cinco anos.

### Princípio de operação

A deteção é baseada num sensor electroquímico que aumenta a precisão de medida e reduz o consumo com compensação térmica integrada e controle baseado num microcontrolador de 16-bit.

### Instalação

#### Ligações

**Cuidado:** Para assegurar um correcto funcionamento do seu sistema, deve seguir as especificações de cabos abaixo recomendadas.

Ligue a base do detector conforme indicado na Figura 1:

1. Terminal 1 Linha positiva
2. Terminal 2 Dados
3. Terminal 3 Linha negativa

Os cabos utilizados devem:

- Ter uma área de diâmetro com um mínimo de 1,5 mm<sup>2</sup>
- Ter uma resistência máxima de 13,3 Ω/km por condutor

#### Colocação do detector

Os detectores devem ser instalados acima do nível no qual o gás é gerado.

**Nota:** Se instalar os detectores num local demasiado alto ou muito perto de janelas, entradas de ar ou sistemas de ventilação, o monóxido de carbono pode não alcançar o detector.

#### Para instalar o detector

Introduza a cabeça do detector na base, rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um estalido, isto significa que está bem posicionada.

A cabeça do detector pode ser fixada na base se partir a patilha de bloqueio na base da cabeça do detector (Figura 2, item 1). Para

retirar um detector bloqueado, introduza uma chave de parafusos na ranhura da base e empurre.

### LED de Indicação

Durante o funcionamento, o LED do detector irá piscar a verde. Um LED vermelho intermitente indica uma falha. Um LED vermelho constante indica um alarme (isto ocorre quando são detectados níveis de CO de 50 ppm ou superiores).

### Manutenção

A manutenção básica limita-se a uma inspecção anual. Não modifique as ligações internas nem os circuitos.



### Calibração de detector

Concentrações	1 x garrafa de nitrogénio mais monóxido de carbono a 50 ppm 1 x garrafa de nitrogénio
Frequência	A cada cinco anos
Procedimento de Operação	A calibração deve ser efectuada nas instalações da GE ou num laboratório por pessoal qualificado, seguindo o processo de calibração e utilizando o Kit de calibração fornecido pela GE Security.

### Especificações Técnicas

Tensão de funcionamento	10 a 20 VDC
Consumo actual	
Standby (LED desligado)	6 mA
Alarme (LED vermelho iluminado)	15 mA
Indicações do LED	
Standby	LED verde intermitente a cada 15 s
Falha	LED vermelho intermitente a cada 15 sec
Alarme (50 PPM)	LED vermelho constante
Detector descalibrado	Piscar o LED vermelho a cada 2 s
Sensibilidade	
0 to 50 ppm	+/- 5 ppm
50 to 300 ppm	5% do valor medido
Intervalo de deteção de CO	0 a 300 ppm
Classe IP	IP42
Número máximo de detectores por zona	15
Temperatura de funcionamento	-10 a +40°C
Temperatura de armazenamento	-10 a +70°C
Humidade relativa (sem condensação)	10 a 95% HR
Dimensões (Ø x P)	124 x 62 mm
Peso	300 g
Conformidade	UNE 23300:1984

## Informação reguladora

Fabricante	GE Security Electronics Co. Ltd., 1st Floor No. 2 Building No. 211, Qinqiao Road Jinqiao Export Processing Zone, Pudong New Area 201206, Shanghai, China.
Ano de fabrico	O ano de fabrico é indicado pelos primeiros 2 dígitos do número de série do equipamento (localizado na etiqueta de identificação do produto).
Certificação	
Número certificado CDM	CDM-8316
Número certificado LOM	09MOGA3101
Directivas União Europeia	1999/5/EC (Directiva R&TTE ): Por este meio, a GE Security declara que este dispositivo está em conformidade com as exigências essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
	2002/96/EC (DirectivaWEEE): Os produtos marcados com este símbolo não podem ser colocados no lixo municipal na União Europeia. Para uma reciclagem apropriada, reenvie este produto para o seu fornecedor local, depois de adquirir um novo equipamento equivalente , ou coloque-o num ponto específico de recolha. Para mais informação consulte: <a href="http://www.recyclethis.info">www.recyclethis.info</a> .
Representante do fabricante (Europa)	GE Security, Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands.





